Spiker

PH539S

Manual del usuario
User manual

CE

Los equipos usados, incluídas las baterías, se deben disponer de acuerdo con la nueva normativa de protección medioambiental. Deberá disponer el terminal en un centro de reciclaje aprobado (consulte con su ayuntamiento para saber cuál es el más cercano). Las baterías podrá disponerlas en contenedores específicos para baterías.

Used equipment must be disposed of in compliance with current environmental protection regulations.
You should return it to your reseller or dispose of it in an approved recycling centre.
Dispose of batteries according to local regulations. Do not dispose as household waste

ÍNDICE

Medidas de seguridad 4
Características 5
Contenido y accesorios 5
Diagrama de teclas 6
Instalación y puesta en marcha 7
    Montaje en pared 7
Funcionamiento 8
    Control del tipo y volumen de timbre 8
    Programación de la memoria VIP 9
    Programación de las memorias indirectas 9
    Llamar a un número grabado en las memorias indirectas 10
    Rellamada al último número 10
    Función pausa 10
    Tecla R 11
    Silenciar el micrófono 11
Mantenimiento 12
    Limpieza del producto 12
Garantía 23
Declaración de Conformidad 27

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y lesiones, siga las medidas de seguridad básicas antes de utilizar este equipo.

1. Lea las instrucciones con detenimiento.
2. Siga las advertencias e instrucciones que aparecen en la unidad.
3. Limpie el teléfono con un trapo seco (nunca con aerosoles ni limpiadores corrosivos). Si lo limpia con un trapo húmedo, antes desconecte el teléfono de la línea.
4. No utilice este equipo en un lugar cerca del agua. Por ejemplo, cerca del fregadero de la cocina, la bañera, un cubo de agua, una piscina o lugar húmedo.
5. Instale el teléfono en un lugar protegido. Asegúrese de que los cables no estén en un lugar transitado para evitar tropiezos.
6. Evite la caída de cualquier líquido en la unidad. Esto podría producir un cortocircuito interno, fuego o una descarga eléctrica, que no están cubiertos por la garantía.
7. Nunca introduzca ningún tipo de objeto en el teléfono ya que pueden entran en contacto con algún componente que transmita corriente y por tanto ocasionaría fuego o sacudad eléctrica.
8. Lleve el teléfono a un Servicio Técnico autorizado cuando necesite ser reparado o revisado. Nunca desmonte el teléfono, ya que invalidaría la garantía del mismo.
9. Evite utilizar el teléfono durante una tormenta eléctrica.

   Existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica a consecuencia de los rayos.
10. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas si se encuentra cerca de la misma.
11. Desconecte el teléfono y recurra al personal cualificado cuando se produzca alguna de las siguientes situaciones:
    - Cuando entre líquido en la unidad.
    - Cuando ha quedado expuesta a la lluvia o agua.
    - Cuando no funciona correctamente tras seguir las instrucciones de funcionamiento.
    - Cuando se haya caído al suelo o la carcasa esté estropeada.
    - Cuando la unidad funciona diferente a como debiera.

CARACTERÍSTICAS

Las principales características de este teléfono son las siguientes:

- 1 memoria directa
- 10 memorias indirectas
- Rellamada al último número
- Marcación por tonos
- Control del volumen de timbre
- LED indicador de uso
- Tecla R
- Función pausa
- Monteje en sobremesa y pared

CONTENIDO Y ACCESORIOS

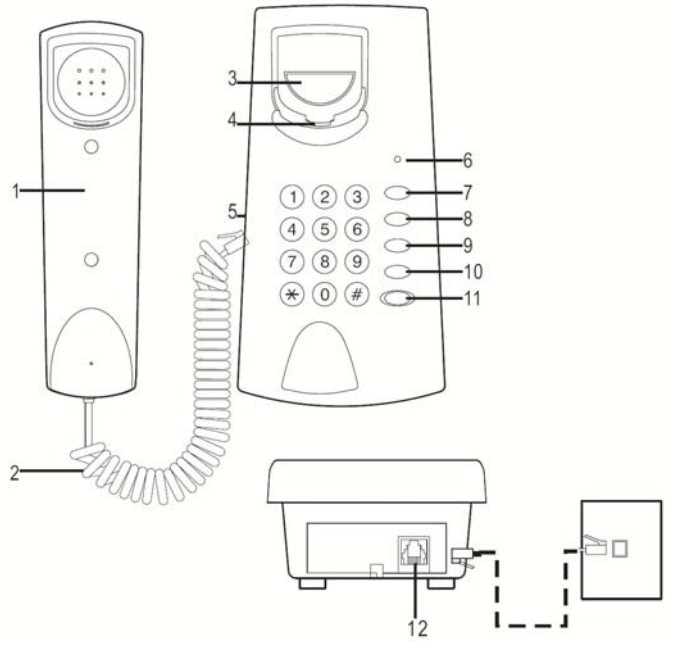
Una vez retirado del embalaje, compruebe que el producto contiene los siguientes elementos:

- Base del teléfono
- Auricular
- Cable de línea telefónica
- Cable rizado
- Manual de instrucciones

Nota: El número de piezas de cada elemento varía en función del paquete adquirido

DIAGRAMA DE TECLAS

Español



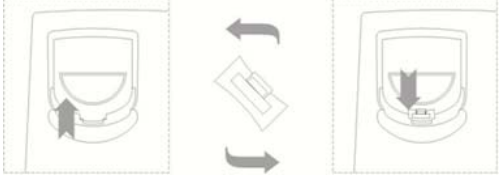
1. Auricular
2. Cable rizado
3. Botón de cuelgue
4. Pestaña de montaje en pared
5. Conector del cable rizado de la base
6. Indicador LED
7. Memoria VIP
8. Acceso a memorias
9. Programación / silencio
10. Tecla R
11- Rellamada / Pausa
12. Conector del cable de línea

1. Conecte un extremo del cable rizado al conector situado en el auricular.
2. Conecte el otro extremo del cable rizado en el conector situado en la base del teléfono (véase Diagrama de teclas en página 6, señalado como 5.)
3. Conecte un extremo del cable de línea a la roseta de línea situada en la pared.
4. Conecte el otro extremo del cable de línea en el conector situado en la base del teléfono (véase Diagrama de teclas en página 6, señalado como 12.)
5. En este momento, al descolgar el auricular del teléfono, debería tener línea y podrá realizar/recibir llamadas.

Montaje en pared

Este teléfono permite la colocación en la pared. Para ello, utilice la plantilla de montaje en pared del anexo A de este manual.

Para que el auricular no se caiga cuando instalemos el teléfono en la pared, deberá extraer la pestaña de montaje en pared (véase Diagrama de teclas en página 6, señalado como 4.). Utilice un clip de papel para la extracción, con la parte curva para no arañar el teléfono. Una vez extraída, rótela 180º e reinsértela en el mismo lugar.



Control del tipo y volumen de timbre

El Spiker PH539S tiene 3 cadencias de timbre diferentes, con tres niveles de volumen cada una. Para programar el tipo de timbre y su volumen, siga los siguientes pasos:

- Descuelgue el auricular y pulse la tecla ⇨/⊠ . El LED indicador parpadeará.
- Pulse la tecla # y a continuación pulse el dígito correspondiente al tipo de timbre y el volumen deseado, según la siguiente tabla:

Dígito	Tipo timbre	Volumen
1	Largo	Bajo
2	Largo	Medio
3	Largo	Alto
4	Medio	Bajo
5	Medio	Medio
6	Medio	Alto
7	Corto	Bajo
8	Corto	Medio
9	Corto	Alto
0	Ninguno	Off

- Para finalizar el ajuste, pulse la tecla ⇨/⊠ y el LED indicador dejará de parpadear.

El valor por defecto es el dígito 6.

Si selecciona el dígito 0, el teléfono no sonará cuando reciba una llamada. Cuando levante el auricular, automáticamente el volumen volverá al valor que había ajustado anteriormente, es decir, volverá a tener timbre.

Programación de la memoria VIP

1. Descuelgue el auricular.
2. Pulse la tecla ⇨/⊠ y el LED parpadeará.
3. Pulse la tecla VIP y a continuación teclee el número a grabar.
4. Pulse la tecla ⇨/⊠ para confirmar la grabación y cuelgue el auricular.

Para llamar al número grabado en la memoria VIP, descuelgue el auricular y pulse la tecla VIP. El número se marcará automáticamente.

Programación de las memorias indirectas

El Spiker PH539S tiene 10 memorias indirectas donde podrá almacenar los números que use más frecuentemente. Esos números se grabarán en las teclas numéricas del teléfono (del 0 al 9)

El siguiente ejemplo muestra como grabar el número "902400125" en la memoria ⓪.

1. Descuelgue el auricular.
2. Pulse la tecla ⇨/⊠ y el LED parpadeará.
3. Pulse la tecla ▪▪▪ seguida de la tecla ⓪, y a continuación teclee el número a grabar, en este caso el 902400125.
4. Pulse la tecla ⇨/⊠ para confirmar la grabación y cuelgue el auricular.

Para programar más memorias, siga el mismo procedimiento en el resto de números libres (del 1 al 9).

Llamar a un número grabado en las memorias indirectas

Para acceder a un número grabado en memoria:

1. Descuelgue el auricular.
2. Pulse la tecla seguido del banco de memoria donde guardó el número deseado. El número se marcará automáticamente.

Tenga en cuenta que todas las memorias (incluída la memoria VIP) de este teléfono se borrarán transcurridos 2 minutos desde que el teléfono se desconecte de la línea telefónica.

Rellamada al último número

Si desea volver a llamar al último número marcado, simplemente descuelgue el auricular y espere a tener tono de línea. A continuación, pulse la tecla P y el número se marcará automáticamente.

Esta función es de gran utilidad cuando el número al que llama esté comunicando y deba hacer varios intentos hasta poder establer la comunicación.

Función Pausa

Cuando desee introducir una pausa de 2 segundos en la secuencia de marcación, pulse la tecla P.

Tecla R

Si tiene contratado el servicio de llamada en espera con el operador de servicios de telefonía, podrá recibir una segunda llamada mientras mantiene una conversación. En ese caso, escuchará un tono para indicarle que tiene una segunda llamada y podrá aceptar la nueva pulsando la tecla R y a continuación la tecla ②. En este caso, la primera llamada quedará en espera y podrá hablar con la segunda.

Para volver a la primera conversación y retener la segunda llamada, pulse la tecla R y a continuación la tecla ①.
Para cambiar a la segunda conversación pulse R y a continuación la tecla ②.
Para realizar una conferencia a 3, puede pulsar la tecla R y a continuación la tecla ③. Automáticamente, las dos llamadas que tenía en marcha se unirán y podrán hablar simultaneamente los tres.

Si el Spiker PH539S está instalado en una centralita, podrá transferir llamadas pulsando la tecla R y a continuación pulsando el número de extensión al que desea transferir una llamada.

Silenciar el micrófono

Durante una conversación, pulse la tecla ⇳/⊠ para desconectar el micrófono. De esta manera, la persona con la que estuviera hablando no le escuchará. Para reestablecer la conversación y activar el micrófono, pulse de nuevo la tecla ⇳/⊠.
Para indicarle que tiene el micrófono silenciado, el LED indicador parpadeará cuando tenga esta función activa.

Limpieza del producto

1. No exponga este producto al polvo, a la luz directa del sol, a la humedad, a altas temperaturas o a golpes.
2. No utilice productos corrosivos o abrasivos para limpiar el equipo. Mantenga la unidad libre de polvo limpiándolo con un trapo suave y húmedo (no mojado).
3. No abra ni desarme el producto.
4. En caso de tormenta eléctrica, se recomienda desconectar el teléfono. Recuerde que la garantía del producto no cubre los daños causados por causas metereológicas.

Spiker Telefonía S.L. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de noviembre.

INDEX

Safety instructions 14
Features 15
Contents and accessories 15
Keypad diagram 16
Installation and start up 17
    Wall mounting 17
Operation 18
    Ringer tone and volume control 18
    VIP Memory programming 19
    Two-touch memories programming 19
    Call to a number in memory 20
    Last number redial 20
    Pause function 20
    Flash time 21
    Mute 21
Maintenance 22
    Cleaning the product 22
Warranty 23
Declaration of Conformity 27

English

SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, electrical shock, and injury, please follow these basic safety precautions before you use this equipment:

1. Carefully read the instructions in this manual.
2. Follow all warnings and instructions marked on the unit.
3. When cleaning, unplug the telephone jack from the wall outlet. Use a damp cloth.Do not use liquid or aerosol cleaners.
4. Do not use this equipment near water e.g.: near a kitchen sink, bathtub, washbowl, laundry rub, swimming pool or in a wet basement.
5. Install in a protected location. Ensure all lines and cords are away from foot traffic. Do not place objects on the line cord that may cause damage or abrasion.
6. Avoid spilling any liquid on the unit. This may cause internal shorting, fire or shock. Otherwise, the phone is not covered under your warranty.
7. Never push objects of any kind into this telephone as they can touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electrical shock.
8. Take the phone to a qualified technician when it requires repair work or service. To reduce the risk of electrical shock, do not disassemble the telephone. Opening or removing covers can expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electrical shock during subsequent use.
9. Avoid using the telephone during an electrical storm. There can be a slight risk of electrical shock fromlightning.
10. Do not use the telephone to report a gas leak, if in the vicinity of the leak.
11. Unplug this telephone from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    - If liquid is spilled into the unit.
    - If the unit is exposed to rain or water.
    - If the unit does not operate normally by following the operating instructions.
    - If the unit is dropped or the casing is damaged.
    - If the unit exhibits a distinct change in performance.

English

FEATURES

The main features of this unit are:

- 1 one-touch memory
- 10 two-touch memories
- Last number redial
- Tone dialling
- Ringer volume control
- Flash time
- Pause function
- Desktop and wall mounting

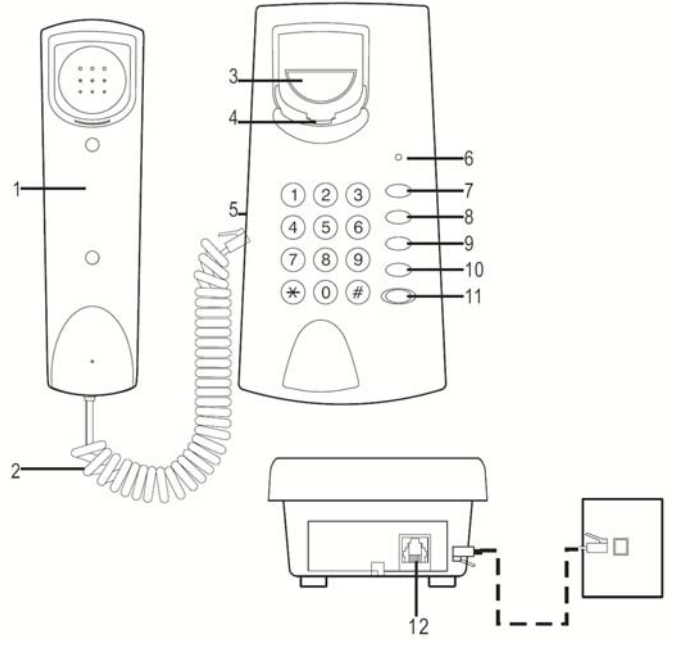
CONTENTS AND ACCESSORIES

Please ensure that the following accessories are included in the box:

- Base unit
- Handset
- Line cord
- Coil cord
- Instruction manual

Note: The number of pieces depends on the purchased package.

KEYPAD DIAGRAM



1. Headset
2. Coil cord
3. Hook switch
4. Handset guide (for wall mounting)
5. Base coil cord jack
6. LED indicator
7. VIP memory
8. Access to memories
9. Program / Mute
10. Flash
11. Redial / Pause
12. Line cord jack

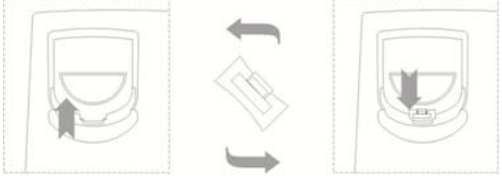
English

1. Connect one end of handset coil cord to the handset jack
2. Connect the other end of the coil cord to the jack on the base unit (please, refer to the Key Diagram on page 16, marked as 5.)
3. Connect one end of the line cord to the wall oulet .
4. Connect the other end of the line cord to the jack on the base unit (please, refer to the Key Diagram on page 16, marked as 12.)
5. At this moment, once you lift the handset from the cradle, you should have dial tone and you will be able to make/receive calls.

Wall mounting

This telephone set can be mounted on wall. Please, use the wall mounting pattern from the Annex A of this manual.

To prevent the handset from falling, take the handset guide out (please, refer to the Key Diagram on page 15, marked as 5). You can use the curve area of a paper clip to take it out, to avoid scratching the unit. Once you have taken this piece out, rotate it 180º and then reinsert it in the original place.



Ringer tone and volume control

The Spiker PH539S has 3 different ringer tones, each one with 3 different volume levels. To program this feature, please follow these steps:

- Pick up the handset and press ⇨/⊠ . The LED indicator will flash.
- Press the # button and then, press the digit corresponding to the ringer tone and also the volume desired as per the following table:

Digit	Tone	Volume
1	Long pitch	Low
2	Long pitch	Medium
3	Long pitch	High
4	Medium pitch	Low
5	Medium pitch	Medium
6	Medium pitch	High
7	Short pitch	Low
8	Short pitch	Medium
9	Short pitch	High
0	None	Off

- To complete the programming, press the ⇨/⊠ button and the LED indicator will turn off.

The default setting of your phone is digit 6.

If digit 0 is programmed, the ringer will be turned off. When you pick up the handset, the ringer will resume to the last setting.

VIP Memory programming

1. Lift the handset from the cradle.
2. Press the ⇥/⊠ button and the LED will flash.
3. Press the VIP button and then, dial the number you want to store.
4. Press the ⇥/⊠ button to confirm and then replace the handset on the cradle.

To call the number stored in the VIP memory, just pick up the handset and press the VIP button. The number will be dialed out.

Two Touch memories programming

El Spiker PH539S has 10 memory locations (0 to 9) for storing frequently used phone numbers. The following example shows you how to store the phone number "902400125" into memory location "1".

1. Lift the handset from the cradle.
2. Press the ⇥/⊠ button and the LED will flash. Then, press the ▪▪▪ button and the ① key (location "1").
3. Dial the number you want to store, 902400125 in this case.
4. Press the ⇥/⊠ button and the LED will turn off.
5. Replace the handset.

To store more memories, follow the same procedure using the free memory locations.

Call to a number in memory

To call to a number stored in memory:

1. Lift the handset from the cradle.
2. Press the ▪▫▪ button and then the memory location where the number is stored. The number will be dialled out.

Please note that all memories will be maintained up to 2 minutes if the telephone line is disconnected.

Last number redial

If you wish to call the last number dialed, obtain dial tone by lifting up the handset and then press the ⧃/P.

This is an interesting function when the dialed number is busy all the time. Then, you can repeat the procedure until you get the line through.

Pause function

If you would like to insert a 2 seconds pause in the dialling sequence, just press the ⧃/P.

Flash time

If you have subscribed the call waiting service from your local phone company, you will be able to receive a second call while you are processing a conversation. In this case, you will hear a beep tone to advise you have a second call. You can accept the second call by pressing the R button and then the ② key. In this case, the first call will be hold and you can talk to the second.

To resume the first conversation and hold the second one, press the R button and then the ① key. To switch again to the second call, press R and then ②.

To make a 3 party conference, you can press the R button and then the ③ key. After that, both calls and you will be connected and you will be able to talk simultaneously.

If you have connected your Spiker PH539 in a PABX system, you can transfer a call by pressing the R button and then dialling the number of the extension where you want to transfer the call.

Mute

During telephone conversation, if you do not want the person on the line to hear your voice, press the ⇨/⊠ button and the LED indicator will flash. To resume conversation, press the ⇨/⊠ button again and the LED will turn off.

Cleaning the product

1. Do not expose this product to dust, strong sunlight, humidity, high temperature or mechanical shock.
2. Do not use corrosive or abrasive cleansers on this product. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
3. Do not disassemble this product, it contains no user-serviceable parts.
4. In case of a thunderstorm, it is advised to disconnect the unit, as product warranty does not cover damage caused by lightning/serge.

Spiker Telefonía S.L. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de noviembre.

Garantía

Los terminales telefónicos Spiker PH539S tienen una garantía en el territorio nacional por un período de dos años desde la fecha de compra, que cubre la reparación, incluidos mano de obra y materiales, de las averías debidas a defectos de fabricación o componentes defectuosos.

La garantía no cubre las averías derivadas del mal funcionamiento del teléfono cuando éstas sean por uso inadecuado, incorrecta instalación, daño intencionado del mismo o por causas ajenas al aparato. Asimismo, la garantía no cubre aquellos defectos atribuibles a golpes, caídas, mojaduras, exposición a condiciones extremas de medio ambiente o aquellos deterioros provocados por el uso normal, tales como elementos de plástico, teclados, esmaltes o pinturas.

Quedan excluidas de esta garantía las pilas y baterías.

Si el terminal telefónico es defectuoso y entra en el período de garantía, deberá ponerse en contacto con el establecimiento en el que lo compró o bien llamar al número de atención al cliente de Spiker SAT y remitir el material al lugar indicado por ellos acompañado de la garantía y el documento de prueba de compra del terminal.

Spiker Telefonia S.L.
Fra Juníper Serra, 91-93. 08030 Barcelona

Servicio Técnico Central Spiker SAT.
Departamento de atención al cliente. 902 400 125

MODELO : SPIKER PH539S

Núm. de serie del aparato:

Fecha de compra:

Titular de la garantía:

Domicilio:

C.P. y provincia:

Teléfono de contacto:

Sello del establecimiento vendedor:

Notas

Notas

Declaración de conformidad

Spiker Telefonía S.L.
Fra Juníper Serra, 91-93
08030 Barcelona
Telf. 93 360 22 22
con CIF B62205174 y como Distribuidor en exclusiva en España

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Terminal telefónico, marca Spiker modelo PH539S fabricado por Avantec Manufacturing Ltd., en China

al que se refiere esta declaración, con las normas

EN 55022:1998+A1: 2001 +A2: 2003
EN 55024:1998+A1:2001+A2: 2003
EN60950-1:2001+ A11: 2004

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999 traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de noviembre**.**

Barcelona, 02 de Noviembre de 2006

Sebastián Bustillo Curto
Dirección General

El equipo ha sido diseñado para ser conectado a enlaces analógicos españoles de Red Telefónica Conmutada y Operadores de Cable.

Spiker Telefonia S.L.
Fra Juníper Serra, 91-93
08030 Barcelona

Servicio Técnico Central Spiker SAT
Departamento de atención al cliente
902 400 125

sat@spiker-telefonia.com

1106MAN-PH539S-00